

INSTITUTO VALENCIANO DE CINEMATOGRAFIA

[BÉTERA: FESTES DE LA MARE DE DEU D'AGOST O DE LES ALFÁBEGUES].
España, 1926. B/N. 8'.

Fragmentos de un reportaje sobre la [Fiesta de les Alfábegues](#) (albahacas en castellano) en la localidad de Bétera. que se celebra el 15 de agosto y los días previos y posteriores, en honor de la Virgen de la Asunción. La película reúne varios de los actos que conforman la fiesta y comienza con la ofrenda de las albahacas encabezada por la dolçaina y el tabalet y los niños que llevan los "formentets". Las siguientes secuencias muestran el desfile y lucimiento, ante numeroso gentío, de las obreras y de los mayores que llevan los cestos con grandes albahacas. La banda del Centro Artístico Musical cierra el pasacalle. Las imágenes muestran también los actos del día de Sant Roc (16 de agosto) con el Ball de Torrent que realizan los mayores y las obreras junto al olmo de la plaza de L'Ullal de Bétera.



La copia positiva que se conserva de esta película nos indica que estamos ante una obra inacabada.

En primer lugar es significativa la ausencia de rótulos. En segundo lugar, la copia tiene algunos empalmes físicos, pero gran parte de los cambios de plano están fotografiados, lo que revela que el negativo de cámara fue montado y copiado. Y por último, algunos de los planos conservan parte de la cola del negativo con indicaciones para el montaje. Puesto que recoge actos de distintos días de la fiesta, podemos deducir que se trataba de un reportaje más largo del que sólo nos han llegado estos fragmentos. Lo cierto es que la fiesta tiene varios actos más de gran relevancia que no están recogidos en las imágenes que nos han llegado. Todo ello, sumado al hecho de no haber encontrado ni rastro de sus proyecciones en la prensa, pone en evidencia que el reportaje quedó sin concluir.

Los motivos pueden ser varios. O bien se han perdido o bien nunca se rodaron, o, si se hizo, no se incorporaron al montaje porque la producción se detuvo. Esta última hipótesis es bastante verosímil. El cine valenciano de la década de 1920 tuvo su cénit precisamente en 1926, momento en el que inicia un claro declive industrial y productivo del que no se recuperó; desgraciadamente, no pocas producciones se paralizaron y permanecieron inacabadas por falta de financiación.

El principal trabajo de restauración ha consistido en la ordenación de los fragmentos, que se ha hecho siguiendo el orden de los actos de la fiesta. La película nos llegó a través de D. Rigoberto Manuel Campos Martínez, incansable defensor del patrimonio y la cultura de Bétera. Se trataba de una copia positiva en soporte de nitrato en muy buen estado físico, dado que se había proyectado muy pocas veces. Gracias a su buena conservación, el trabajo de restauración se ha limitado a duplicar el material para obtener un negativo, duplicación realizada en una copiadora óptica con ventanilla húmeda. Una vez obtenido el duplicado negativo y asegurada la preservación a largo plazo de la película, su difusión se ha orientado a los medios electrónicos para facilitar su acceso.

La película fue presentada en Bétera el 23 de abril de 2015, en un acto en el que se presentaron sendas publicaciones sobre la localidad y la fiesta. A la presentación acudieron



muchos beteranos y beteranas que reencontraron en las imágenes de la película una parte importante de su memoria histórica.

Las Provincias

1 de Mayo 2015

La Filmoteca restaura un filme sobre las fiestas de Bétera de 1926

La película no está acabada y el material muestra, por la forma en que se realizaron los empalmes, que no terminó de montarse.

Valencia. El Archivo Fílmico de la Filmoteca de CulturArts IVAC ha restaurado una antigua película de siete minutos de duración fechada en 1926 que lleva por título Bétera 'Festes de la Mare de Deu d' Agost o de les Alfabegues'. El trabajo principal ha consistido en la ordenación de los fragmentos, que se ha hecho siguiendo el orden de los actos de la fiesta.

En un comunicado, la Generalitat indicó que la película fue proyectada y presentada por el jefe de Restauración del Archivo Fílmico de la Filmoteca de CulturArts, Nacho Lahoz, el pasado 23 de abril en un acto cultural en el Ayuntamiento de Bétera, con motivo de la celebración del Fia del Libro y de la presentación de dos publicaciones sobre la historia de la localidad.

Se trata de una pieza que reúne fragmentos de un reportaje sobre la fiesta de les Alfabegues en honor de la Virgen de la Asunción en la localidad de Bétera, que se celebra el 15 de agosto y los días previos y posteriores. En la película pueden verse varios de los actos que conforman la fiesta, comenzando con la ofrenda de las albahacas encabezada por la dolçaina y el tabalet y los niños que llevan los «formentets». Las siguientes secuencias muestran el desfile de las obreras y de los mayores que llevan los cestos con grandes albahacas con la banda del Centro Artístico Musical que cierra el pasacalle. Asimismo se muestran también los actos del día de Sant Roc (16 de agosto) con el Ball de Torrent que realizan los mayores y las obreras junto al olmo de la plaza de L'Ullal de Bétera.

Según señalaron las mismas fuentes, la película no está acabada y el material muestra claramente que no terminó de montarse, por la forma en que están hechos los empalmes y la ausencia de rótulos, entre otros indicios. Al incluir actos de distintos días de la fiesta, «puede deducirse que se trataba de un reportaje más largo del que sólo han llegado estos fragmentos», explicaron. Además, precisaron que la fiesta tiene varios actos más de relevancia que no están recogidos en las imágenes conservadas porque o bien se han perdido o bien nunca se rodaron o, si se hizo, no se incorporaron al montaje porque la producción se detuvo que es la hipótesis que consideran «bastante verosímil».

El cine valenciano de la década de 1920 tuvo su cenit precisamente en 1926, momento en el que inicia un claro declive industrial y productivo del que no se recuperó. Sin embargo, algunas producciones se paralizaron y permanecieron inacabadas por falta de financiación.

La película ha llegado al Archivo Fílmico de CulturArts a través de Rigoberto Manuel Campos Martínez. Se trataba de una copia positiva en soporte de nitrato en «muy buen estado físico», dado que se había proyectado muy pocas veces.



Bétera exhibe un filme sobre les Alfàbegues de 1926

El cuidador de las plantas gigantes presenta un libro sobre esta fiesta de interés autonómico

30.04.2015 | 01:02

J. M. V. BÉTERA

Bétera acogió recientemente la presentación de las publicaciones Bétera, un poble per a tots, de Amparo Doménech Palau, y Les alfàbegues. Tradició i cultura, de Ramón Asensi i Ramón, en un emotivo acto que logró una gran acogida por parte de los vecinos de la población, y en el que se aprovechó para homenajear a Rigoberto Manuel Campos Martínez, por su larga trayectoria de colaboración con la recuperación de la historia y el patrimonio de Bétera. En la presentación se exhibió un filme de 1926, restaurado por la Fílmoteca Valenciana, en el que se pueden ver las imágenes de la Festa de les Alfàbegues a la Mare de Deu d'Agost de aquel año. Cabe recordar que Amparo Doménech fue alcaldesa de Bétera durante 1999 y 2003, en representación del partido Unió i Progrés Independent de Bétera (UPIB). Por su parte, Ramón Asensi es todo un referente en la fiesta de les Alfàbegues puesto que es el cuidador y cultivador que logra que las plantas adquieran un tamaño gigante, en estas fiestas de interés autonómico.